



# BUREAU VERITAS

Industry Division

**ORGANISMO DE CERTIFICACIÓN ACREDITADO POR EL ENTE NACIONAL REGULADOR DEL GAS DE LA REPÚBLICA ARGENTINA  
RESOLUCION ENARGAS N° 138/95**

## CERTIFICATE OF APPROVAL CERTIFICADO DE APROBACIÓN

### N° BVA / GN / 2256 - 09

This certifies to  
Se certifica a  
**EMER LATINOAMERICANA S.A.**

Gómezs 3735 (B1603BEE) Villa Martelli, Vicente López  
Prov. Buenos Aires - R. Argentina

Product  
Producto  
**VÁLVULA DE ACCIONAMIENTO MANUAL PARA CILINDROS DE GNC**  
Marca: **EMER**

Complies with the requirements of Standard  
Cumple con los requerimientos de la Norma  
**NAG 415 (84) y NAG 417 (84)**  
**Resolución ENARGAS N° 3690/07**  
**NOTA /ENRG/GGNC/GAL N° 0125**

Made in  
Industria  
**Argentina**

This certificate, issued within the scope of BUREAU VERITAS General Conditions, is valid until  
Este certificado, expedido de acuerdo con las Condiciones Generales de BUREAU VERITAS es válido hasta el  
**15 de Diciembre de 2010**

At / on  
Emitido en  
**Buenos Aires, 16 de Diciembre de 2009**

**ALFREDO ALEJANDRO BUSSO**  
GERENTE DIVISIÓN CERTIFICACIÓN  
GAS, ELECTRICIDAD Y COMBUSTIBLES LÍQUIDOS

This certificate is invalid without the annex listed on page 2. General Conditions of Service are given on the back.  
Este certificado no es válido sin el anexo indicado en la página 2. Las condiciones Generales de Servicio se detallan al dorso.  
To check its validity telephone: 54-11-4000-8008. Para verificar su validez, llame al tel. 54-11-4000-8000. e-mail: bvarg.gas@bureauveritas.com

Head Office: 17 bis, Place des Reflets - La Défense 2 - 92400 Courbevoie - France - Tel.: (33) 42 91 62 91 - Telex: 611135F  
General Conditions of service extracts overleaf.

**BUREAU  
VERITAS****ANNEX 1  
ANEXO 1****Cde. CERTIFICATE OF APPROVAL / CERTIFICADO DE APROBACIÓN  
N° BVA / GN / 2256 - 09**General information  
Datos generales

Fabricante:	EMER LATINOAMERICANA S.A.
Representante Técnico:	ING. GUILLERMO ABOSSIO
Matrícula Profesional:	COPIME N° 7758
Trámite:	Renovación de prototipo
R.M.H. N°	3156
Matrícula de Fabricante N°	BVG 007
Matrícula del Producto N°	BVG 007/23
Trámite Anterior:	Certificado BVA/GN/2821-08

Technical features  
Características técnicas

Tipo:	Esférica	Presión de servicio:	200 bar
Material cuerpo:	Latón	Conexión lateral:	Rosca Hembra M 12x1
Modelos aprobados:	VALB 403 y VALB 407	Código ENARGAS:	EM06
Conexión al cilindro:	VALB 403: DIN 477 W 28.8 14 F x 1"; VALB 407: 1/2" 14-NGT 1:16		
Dispositivos de seguridad:	Pastilla fusible con diafragma de ruptura en serie y válvula de exceso de flujo		
Otra información técnica:	En la documentación que origina la presente		

Marcado: Marca; Modelo; Para GNC;  ; BVG 007/23; Presión de trabajo en bar; Industria Argentina; N° Serie

Esta aprobación corresponde exclusivamente al prototipo y no implica la habilitación de las válvulas de cilindros que se fabriquen de conformidad con el mismo. Para tal fin, cada válvula de cilindro deberá llevar marcado además de lo establecido en la Norma, el logotipo de identificación de acuerdo a la Resolución 138/95 con leyenda BUREAU VERITAS la que se complementará con una estampilla autoadhesiva numerada. De acuerdo a la Resolución ENARGAS 2760/02 cada lote deberá ser aprobado en forma individual y contar con un certificado de aprobación de lote el cual será informado en el sistema informático del ENARGAS. Toda modificación que se realice al elemento aprobado, deberá ser formalmente notificado previamente a Bureau Veritas Argentina S.A. para su consideración y/o evaluación. EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS REQUISITOS INVALIDA EL PRESENTE CERTIFICADO.

Con el vencimiento o inhabilitación de la matrícula (R.M.H.), caducará instantáneamente la validez de este certificado, sin necesidad de una previa notificación por parte de este Organismo de Certificación.

Bureau Veritas Argentina S.A. solamente certifica que las muestras y documentación técnica del elemento presentado se ajustan a la norma de aplicación correspondiente, siendo responsabilidad del Titular de la Empresa y del Representante Técnico su ejecución de acuerdo al modelo certificado. Bureau Veritas Argentina S.A. destina toda responsabilidad por los daños y perjuicios que pudieran producirse por fallas o defectos de material, fabricación o su instalación.

At / on  
Emitido en**Buenos Aires, 16 de Diciembre de 2009**


ALFREDO ALEJANDRO BUSSO  
GERENTE DIVISION CERTIFICACION  
GAS, ELECTRICIDAD Y COMBUSTIBLES LIQUIDOS

Av. L. N. Alem 1134 - 7° Piso (C1001AAT)

Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Tel. (54) (11) 4000-8008

Fax (54) (11) 4515-3111

bvarg.gas@ar.bureauveritas.com

This Annex is an integral part of the Certificate of Approval and should be read in conjunction with the same.  
El presente Anexo es parte integral del Certificado de Aprobación, y deberá ser leído conjuntamente con el mismo.